

2x5L-F - 3x5L-F



700940 - 700941

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Γερμανία

τηλ. +49 5258 971-0
φαξ: +49 5258 971-120

**Τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης: +49 5258
971-197**

www.bartscher.com



Έκδοση: 1.0

Ημερομηνία έκδοσης: 2023-03-28

Πρωτότυπες οδηγίες χρήσης

1	Ασφάλεια	2
1.1	Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων	2
1.2	Οδηγίες ασφαλείας	3
1.3	Προβλεπόμενη χρήση.....	6
1.4	Ακατάλληλη χρήση.....	6
2	Γενικές πληροφορίες	7
2.1	Ευθύνη και εγγύηση.....	7
2.2	Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων.....	7
2.3	Δήλωση συμμόρφωσης	7
3	Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση	8
3.1	Έλεγχος παράδοσης.....	8
3.2	Συσκευασία	8
3.3	Αποθήκευση	8
4	Τεχνικά χαρακτηριστικά	9
4.1	Τεχνικά χαρακτηριστικά	9
4.2	Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής	11
4.3	Λειτουργίες συσκευής	13
5	Εγκατάσταση και χρήση	13
5.1	Εγκατάσταση	13
5.2	Χρήση	15
6	Καθαρισμός και συντήρηση	24
6.1	Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό	24
6.2	Καθαρισμός	24
6.3	Συντήρηση	25
7	Πιθανές δυσλειτουργίες	26
8	Ανακύκλωση.....	28



Πριν να ξεκινήσετε τη χρήση της συσκευής πρέπει να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε σε ένα διαθέσιμο μέρος!

Οι οδηγίες χρήσης περιέχουν την περιγραφή της εγκατάστασης, λειτουργίας και συντήρησής της συσκευής, γι' αυτό αποτελούν σημαντική πηγή πληροφοριών και χρήσιμο εγχειρίδιο. Προϋπόθεση για την ασφαλή και σωστή λειτουργία της συσκευής είναι η εξοικείωση με όλες τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας που περιέχονται σ' αυτές τις οδηγίες. Επιπλέον, ισχύουν οι διατάξεις σχετικά με την πρόληψη ατυχημάτων, οι κανονισμοί υγείας και ασφαλείας και οι νομικοί κανονισμοί που εφαρμόζονται στον τομέα εφαρμογής της συσκευής.

Πριν αρχίσετε τη χρήση της συσκευής και ιδιαίτερα πριν την ξεκινήσετε, διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης για να αποφύγετε τραυματισμού και υλικές ζημιές. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη.

Αυτές οι οδηγίες χρήσης αποτελούν αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος και πρέπει να φυλάσσονται σε άμεση γειτνίαση με τη συσκευή και να είναι διαθέσιμες ανά πάσα στιγμή. Όταν η συσκευή μεταβιβάζεται, είναι επίσης απαραίτητο να μεταβιβαστούν μαζί και αυτές οι οδηγίες χρήσης.

1 Ασφάλεια

Η συσκευή έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες της τεχνολογίας. Ωστόσο, αυτή η συσκευή μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου, εάν χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα ή όχι σύμφωνα με τον προορισμό της. Όλα τα άτομα που χρησιμοποιούν τη συσκευή πρέπει να τηρούν τις πληροφορίες που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να τηρούν τις οδηγίες ασφαλείας.

1.1 Επεξήγηση των προειδοποιητικών φράσεων

Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας και προειδοποιήσεις σημειώνονται σε αυτό το εγχειρίδιο με τις κατάλληλες προειδοποιητικές φράσεις. Αυτές οι οδηγίες πρέπει να τηρούνται αυστηρά για την αποφυγή ατυχημάτων, τραυματισμών και υλικών ζημιών.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Η προειδοποιητική φράση **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε μέτριο ή βαρύ τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** προειδοποιεί για κινδύνους που οδηγούν σε ελαφρύ ή μέτριο τραυματισμό, εάν δεν αποφεύγονται.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η προειδοποιητική φράση **ΠΡΟΣΟΧΗ** υποδεικνύει πιθανή υλικά ζημιά που μπορεί να προκύψει αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες ασφαλείας.

ΟΔΗΓΙΑ!

Το σύμβολο **ΟΔΗΓΙΑ** ενημερώνει τον χρήστη για περαιτέρω πληροφορίες και οδηγίες χρήσης.

1.2 Οδηγίες ασφαλείας

Ηλεκτρικό ρεύμα

- Η υπερβολική τάση δικτύου ή η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί μόνο αν τα στοιχεία στην αναγνωριστική πινακίδα αντιστοιχούν στην τάση δικτύου.
- Για να αποφύγετε ηλεκτρικά βραχυκύκλωμα, κρατήστε τη συσκευή στεγνή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη λειτουργία, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Μην αγγίζετε το βύσμα της συσκευής με βρεγμένα χέρια.
- Μην πιάνετε ποτέ τη συσκευή όταν έχει πέσει μέσα στο νερό. Άμεσα αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Όλες οι επισκευές και το άνοιγμα του περιβλήματος επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από ειδικούς και κατάλληλα εργαστήρια.
- Μην μεταφέρετε τη συσκευή πιάνοντάς την από το καλώδιο.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να έχει επαφή με πηγές θερμότητας ή αιχμηρές άκρες.

- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να λυγίζει, να συμπιέζεται ή να είναι δεμένο.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να ξετυλιχθεί πλήρως.
- Ποτέ μην τοποθετείτε τη συσκευή ή άλλα αντικείμενα πάνω στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Για να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία, πάντα πρέπει να πιάσετε το βύσμα.
- Πρέπει να ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για φθορά. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βλαμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο είναι βλαμμένο, τότε με σκοπό να αποφύγετε κίνδυνο πρέπει να αναθέσετε την ανταλλαγή του στο εργοστάσιοσέρβις ή στο εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Κίνδυνος πυρκαγιάς / κίνδυνος από εύφλεκτα υλικά / κίνδυνος έκρηξης!

- Στο εσωτερικό της συσκευής δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται άλλες ηλεκτρικές συσκευές.
- Μην αποθηκεύετε ή χρησιμοποιείτε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα αέρια ή υγρά κοντά σε αυτή ή οποιαδήποτε άλλη συσκευή. Τα αέρια μπορεί να αποτελούν κίνδυνο πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Μην βάζετε μέσα στην συσκευή οποιαδήποτε εκρηκτικά, όπως αερολύματα γεμάτα με εύφλεκτα προωστικά αέρια. Από τα δοχεία που είναι γεμάτα με εύφλεκτα αέρια και υγρά σε χαμηλότερες θερμοκρασίες ενδέχεται να εκρέει το περιεχόμενο που μπορεί να αναφλεγεί από σπινθήρες που παράγονται από ηλεκτρικές συσκευές. Κίνδυνος έκρηξης!
- Σε περίπτωση διαρροής ψυκτικού μέσου, τραβήξτε το φιν από την πρίζα. Αφαιρέστε όλες τις πηγές ανάφλεξης που βρίσκονται κοντά, αερίστε το δωμάτιο και επικοινωνήστε με το σέρβις. Αποφύγετε την επαφή του ψυκτικού με τα μάτια, καθώς μπορεί να προκαλέσει σοβαρά τραύματα στα μάτια.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά για τον καθαρισμό της συσκευής ή των εξαρτημάτων του. Τα προκύπτοντα αέρια μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά ή να εκραγούν.
- Σε περίπτωση πυρκαγιάς, πριν να λάβετε κατάλληλα μέτρα πυρόσβεσης, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος. Ποτέ μην σβήνετε την πυρκαγιά με νερό όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην ηλεκτρική ενέργεια. Μετά τη σβέση της φωτιάς, πρέπει να εξασφαλιστεί επαρκής παροχή καθαρού αέρα.
- Η διαδικασία απόψυξης δεν πρέπει να επιταχύνεται με μηχανικές συσκευές ή με πηγές θερμικής ενέργειας (κεριά ή θερμαντήρες) ή με άλλο τρόπο. Ο ατμός που προκύπτει μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και οι υπερβολικές θερμοκρασίες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.
- Κατά τη λειτουργία, όλες οι σπές εξαερισμού της συσκευής δεν πρέπει να καλύπτονται.
- Μην προκαλέσετε ποτέ βλάβη στο σύστημα ψύξης στη συσκευή.

Λειτουργικό προσωπικό

- Η συσκευή πρέπει να χειρίζεται μόνο από ειδικευμένο και εκπαιδευμένο εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η συσκευή αυτή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, καθώς και άτομα με περιορισμένη εμπειρία ή/και περιορισμένη γνώση.
- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται για να υπάρχει σιγουριά ότι δεν παίζουν ή δεν εκκινούν τη συσκευή.

Ακατάλληλη χρήση

- Η ακατάλληλη ή απαγορευμένη χρήση ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν η τεχνική της κατάσταση δεν γεννάει αμφιβολία και επιτρέπει την ασφαλή λειτουργία.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο εάν όλες οι συνδέσεις έχουν γίνει σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι καθαρή.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.
- Απαγορεύονται οιοσδήποτε αλλαγές και τροποποιήσεις της συσκευής.

- Μην τρυπάτε οπές στη συσκευή ή μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω σε αυτήν.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

1.3 Προβλεπόμενη χρήση

Οποιαδήποτε χρήση της συσκευής για διάφορους σκοπούς ή/και παρέκκλιση από την προβλεπόμενη χρήση που περιγράφεται παρακάτω απαγορεύεται και θεωρείται ακατάλληλη.

Η ακόλουθη χρήση είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- Αποθήκευση παγωτού για συνεχή παρασκευή επιδορπίων σε επαγγελματικές κουζίνες.

Αυτή η συσκευή προορίζεται για να λειτουργεί σε περιβάλλον με μέγιστη θερμοκρασία 40 °C και σχετική υγρασία 55 %.

1.4 Ακατάλληλη χρήση

Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς σε πρόσωπα και υλικές ζημιές που προκαλούνται από επικίνδυνη τάση, φωτιά και υψηλές θερμοκρασίες. Με τη βοήθεια της συσκευής αυτής μπορεί να γίνονται μόνο οι εργασίες που περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Η ακόλουθη χρήση δεν είναι σύμφωνη με την προβλεπόμενη:

- μακροπρόθεσμη αποθήκευση παγωτού.
- Αποθήκευση εύφλεκτων ή εκρηκτικών υγρών και αντικειμένων, όπως αιθέρας, κηροζίνη ή κόλλες,
- Αποθήκευση εκρηκτικών, όπως αερολύματα γεμάτα εύφλεκτα προωθητικά,
- Αποθήκευση φαρμακευτικών προϊόντων ή διατηρημένου αίματος,
- Αποθήκευση ζωντανών ζώων.

2 Γενικές πληροφορίες

2.1 Ευθύνη και εγγύηση

Όλες οι πληροφορίες και οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στις οδηγίες χρήσης συντάχθηκαν βάσει έγκυρους κανονισμούς, σύγχρονες κατασκευαστικές και μηχανικές γνώσεις, καθώς και τη δική μας γνώση και εμπειρία πολλών ετών. Σε περίπτωση παραγγελίας ειδικών μοντέλων ή προσθέτων λειτουργιών, καθώς και χρήσης των πιο σύγχρονων τεχνικών επιτευγμάτων, η συσκευή που σας έχει παραδοθεί μπορεί να διαφέρει, υπό ορισμένες συνθήκες, από τις περιγραφές και τα σχέδια αυτών εδώ των οδηγιών χρήσης.

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές και δυσλειτουργίες που προκύπτουν από:

- τη μην τήρηση των οδηγιών χρήσης,
- την ακατάλληλη χρήση,
- τεχνικές τροποποιήσεις του χρήστη,
- τη χρήση των μην προβλεπόμενων ανταλλακτικών.

Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τεχνικές αλλαγές στο προϊόν για να βελτιώσουμε τις χρηστικές του δυνατότητες και την απόδοσή του.

GR

2.2 Προστασία πνευματικών δικαιωμάτων

Οι οδηγίες χρήσης και τα κείμενα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα στοιχεία περιέχονται σ' αυτές προστατεύονται από τους νόμους περί της πνευματικής ιδιοκτησίας. Χωρίς την έγγραφη άδεια του παραγωγού απαγορεύεται η αναπαραγωγή του περιεχομένου των οδηγιών σε οποιαδήποτε μορφή και με οποιοδήποτε τρόπο, και επίσης του οποιοδήποτε μέρους αυτών καθώς και η χρήση αυτών ή/και διανομή σε τρίτους. Παραβιάσεις των ανωτέρω οδηγούν στην υποχρέωση καταβολής αποζημίωσης. Επιφυλασσόμαστε του δικαιώματος να διεκδικούμε πρόσθετες παροχές.

2.3 Δήλωση συμμόρφωσης

Η συσκευή συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα και τις οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωση. Τα παραπάνω επιβεβαιώνονται στη δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ. Αν χρειαστεί, θα χαρούμε να σας αποστείλουμε τη σχετική δήλωση συμμόρφωσης.

3 Μεταφορά, συσκευασία και αποθήκευση

3.1 Έλεγχος παράδοσης

Μετά την παραλαβή της συσκευής πρέπει αμέσως να ελέγξετε αν η συσκευή έφτασε ολόκληρη και αν έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη διάρκεια της μεταφοράς. Σε περίπτωση ορατών ζημιών λόγω μεταφοράς, πρέπει να αρνηθείτε την παραλαβή της συσκευής ή να την παραλάβετε υπό όρους. Στα έγγραφα μεταφοράς/δελτίο αποστολής της εταιρείας μεταφορών, πρέπει να επισημάνετε την έκταση της ζημίας και να υποβάλετε σχετική καταγγελία. Οι κρυφές ζημιές πρέπει να δηλώνονται αμέσως μετά την ταυτοποίησή τους, καθώς οι αξιώσεις μπορούν να διεκδικηθούν μόνο εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών.

Σε περίπτωση που λείπει οποιοδήποτε εξάρτημα ή αξεσουάρ παρακαλώ, επικοινωνήστε με το δικό μας Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών.

3.2 Συσκευασία

Μην πετάτε το χαρτόνι της συσκευής. Μπορεί να χρειαστεί για την αποθήκευση, τη μεταφορά ή την αποστολή της συσκευής στο δικό μας κέντρο επισκευών σε περίπτωση ενδεχόμενων βλαβών.

Η συσκευασία και τα μεμονωμένα μέρη είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά. Και ειδικά: πλαστικά φύλλα και πλαστικές σακούλες, συσκευασία από χαρτόνι.

Κατά τη διάθεση των συσκευασιών, τηρήστε τους κανονισμούς στη χώρα σας. Τα υλικά συσκευασίας που μπορεί να επαναχρησιμοποιηθούν πρέπει να ανακυκλώνονται.

3.3 Αποθήκευση

Κρατήστε τη συσκευασία κλειστή μέχρι να εγκατασταθεί η συσκευή και κατά την αποθήκευση ακολουθήστε τις εξωτερικές σημάνσεις σχετικά με την τοποθέτηση και την αποθήκευση. Η συσκευασία πρέπει να αποθηκεύεται μόνο κάτω από τις ακόλουθες συνθήκες:

- σε εσωτερικούς χώρους
- σε ξηρό περιβάλλον και χωρίς σκόνη
- μακριά από επιθετικά μέσα
- σε μέρος προστατευμένο από το φως του ήλιου
- σε χώρο προστατευμένο από μηχανικούς κραδασμούς.

Σε περίπτωση αποθήκευσης μεγαλύτερης διάρκειας (πάνω από τρεις μήνες), χρειάζεται τακτικός έλεγχος όλων των εξαρτημάτων και της συσκευασίας. Αν είναι απαραίτητο, η συσκευασία πρέπει να αντικατασταθεί με καινούργια.

4 Τεχνικά χαρακτηριστικά

4.1 Τεχνικά χαρακτηριστικά

Όνομασία:	Βιτρίνα παγωτού 2x5L-F
Κωδ. προϊόντος	700940
Υλικό:	χάλυβας πλαστικό
Ποσότητα δοχείων GN:	2x 1/3 GN από 5 λίτρα 4x 1/6 GN από 2,5 λίτρα
Μέγιστο βάθος δοχείου σε mm:	150
Χωρητικότητα σε l:	10
Εύρος θερμοκρασίας από - έως σε °C:	-10 °C - -22 °C
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R600a / 0,022
Κλιματική κλάση:	4
Ενεργειακή κλάση:	A (EU Nr. 2019 / 2018)
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh/έτος:	537
Στοιχεία σύνδεσης:	0,184 kW 220-240 V 50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm:	465 x 715 x 355
Βάρος σε kg:	24,4

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

Όνομασία:	Βιτρίνα παγωτού 3x5L-F
Κωδ. προϊόντος	700941
Υλικό:	χάλυβας πλαστικό
Ποσότητα δοχείων GN:	3x 1/3 GN από 5 λίτρα 6x 1/6 GN από 2,5 λίτρα
Μέγιστο βάθος δοχείου σε mm:	150
Χωρητικότητα σε l:	15
Εύρος θερμοκρασίας από - έως σε °C:	-10 °C - -22 °C
Ψυκτικό μέσο / ποσότητα σε kg:	R600a / 0,024
Κλιματική κλάση:	4
Ενεργειακή κλάση:	A (EU Nr. 2019 / 2018)
Κατανάλωση ενέργειας σε kWh/έτος:	637
Στοιχεία σύνδεσης:	0,184 kW 220-240 V 50 Hz
Διαστάσεις (πλάτος x βάθος x ύψος) σε mm:	650 x 720 x 355
Βάρος σε kg:	28,8

Διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης τεχνικών μετατροπών!

Έκδοση / Ιδιότητες

- Χρώμα: άσπρο
- Τύπος υάλωσης: διπλός υαλοπίνακας, γυαλί ασφαλείας
- Ρύθμιση θερμοκρασίας: ηλεκτρονική
- Εσωτερικός φωτισμός: LED
- Είδος πόρτας: αρθρωτή πόρτα
- Θέση πόρτας: πάνω πλευρά
- Ψηφιακή ένδειξη
- Έλεγχος: ηλεκτρονικός
- Περιλαμβάνεται: υποστήριξη για δοχεία GN
- **Οδηγία: Παράδοση χωρίς δοχεία GN!**

4.2 Επισκόπηση τμημάτων της συσκευής

700940

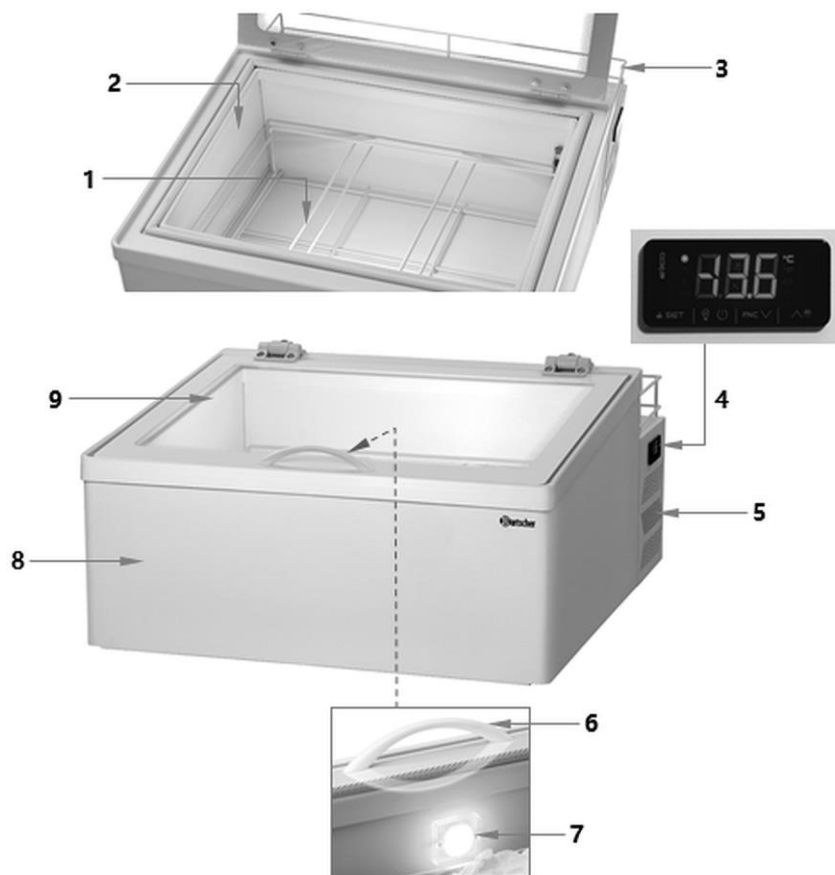


GR

Εικ. 1

- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Υποστήριξη για δοχεία GN | 2. Θάλαμος ψύξης |
| 3. Ράφι με σχάρα | 4. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας |
| 5. Οπές εξαερισμού | 6. Λαβή γυάλινης πόρτας |
| 7. Φωτισμός LED | 8. Περίβλημα |
| 9. Γυάλινη πόρτα | |

700941



GR

Εικ. 2

- | | |
|-----------------------------|------------------------------------|
| 1. Υποστήριξη για δοχεία GN | 2. Θάλαμος ψύξης |
| 3. Ράφι με σχάρα | 4. Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας |
| 5. Οπές εξαερισμού | 6. Λαβή γυάλινης πόρτας |
| 7. Φωτισμός LED | 8. Περιβλήμα |
| 9. Γυάλινη πόρτα | |

4.3 Λειτουργίες συσκευής

Η βιτρίνα παγωτού είναι μια λύση για τη βέλτιστη αποθήκευση των παγωμένων επιδορπίων που παρασκευάζονται από σας στη σωστή θερμοκρασία για το επιθυμητό χρονικό διάστημα. Οτα δοχεία που βρίσκονται χαμηλά ελαχιστοποιούν τον κίνδυνο παγοποίησης στην επιφάνεια.

5 Εγκατάσταση και χρήση

5.1 Εγκατάσταση



ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Η εσφαλμένη εγκατάσταση, ρύθμιση, λειτουργία, συντήρηση ή λανθασμένο χειρισμό της συσκευής μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς σε πρόσωπα και ζημιές σε πράγματα.

Η τοποθέτηση και η εγκατάσταση, καθώς και οι επισκευές μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξουσιοδοτημένη τεχνική υπηρεσία σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία.

ΟΔΗΓΙΑ!

Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη και δεν εγγυάται για ζημιές που οφείλονται σε μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ή σε ακατάλληλη εγκατάσταση.

Αποσυσκευασία / εγκατάσταση

- Αποσυσκευάστε τη συσκευή και αφαιρέστε όλα τα εξωτερικά και εσωτερικά στοιχεία συσκευασίας και τις ασφάλιες για τη μεταφορά.



ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ!

Κίνδυνος ασφυξίας!

Απαγορεύεται τα παιδιά να έχουν πρόσβαση σε υλικά συσκευασίας όπως πλαστικές σακούλες και στοιχεία φελιζόλ.

- Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη πάνω στη συσκευή, αφαιρέστε την. Πρέπει να βγάλετε την προστατευτική μεμβράνη προσεκτικά έτσι ώστε να μην αφήσετε υπολείμματα κόλλας. Εναλλακτικά αφαιρέστε τα υπολείμματα της κόλλας με κατάλληλο διαλυτικό.
- Προσέξτε να μην καταστρέψετε την πινακίδα τύπου και τις προειδοποιητικές οδηγίες στη συσκευή.

- **Ποτέ** μην τοποθετείτε τη συσκευή σε περιβάλλον με υγρασία ή υγρό.
- Πρέπει να τοποθετήσετε τη συσκευή έτσι ώστε η πρίζα να είναι πάντα εύκολα διαθέσιμη με σκοπό τη γρήγορη αποσύνδεση της συσκευής όταν υπάρξει τέτοια ανάγκη.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί σε μια επιφάνεια με τις ακόλουθες ιδιότητες:
 - ίσια, με επαρκή φέρουσα ικανότητα, ανθεκτική στο νερό, στεγνή και ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες
 - αρκετά μεγάλη, έτσι ώστε η εργασία με τη συσκευή να γίνεται χωρίς προβλήματα
 - εύκολα προσβάσιμη
 - έχοντας που έχει καλό εξαερισμό.
- Διατηρήστε επαρκή απόσταση από τις άκρες του τραπεζιού. Η συσκευή μπορεί να ανασηκωθεί και να πέσει.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε μέρη με άμεση έκθεση στο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (κουζίνα, θερμάστρα, συσκευές θέρμανσης κ.λπ.). Οι πηγές θερμότητας μπορούν να έχουν αρνητική επίδραση στην κατανάλωση ενέργειας και να οδηγήσουν επίσης σε λειτουργικούς περιορισμούς της συσκευής.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί έτσι ώστε να επιτρέπει την καλή κυκλοφορία επαρκούς ποσότητας αέρα. Διατηρείτε απόσταση τουλάχιστον 10 cm από τοίχους και άλλα αντικείμενα.
- Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο σε χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος μέχρι 30° C.
- Για να αποφύγετε την καταστροφή του συμπιεστή, μην περιστρέψετε τη μονάδα περισσότερο από 45 ° κατά την εγκατάσταση ή τη μεταφορά.
- Εάν η συσκευή πρόκειται να μετακινηθεί σε άλλο μέρος, ακολουθήστε τα εξής βήματα:
 - απενεργοποιήστε τη συσκευή
 - τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα
 - αφαιρέστε το περιεχόμενο της συσκευής
 - σφραγίστε όλα τα χαλαρά εξαρτήματα μέσα στη συσκευή και την πόρτα
 - η συσκευή μπορεί να μεταφέρεται μόνο σε όρθια θέση.

Σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

- Βεβαιωθείτε ότι τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής (βλ. την αναγνωριστική πινακίδα) ταιριάζουν με τα στοιχεία του τοπικού δικτύου.
- Συνδέστε τη συσκευή σε μια μόνη, επαρκώς προστατευμένη πρίζα με προστατευτική επαφή. Μην συνδέετε τη συσκευή σε μια πολλαπλή υποδοχή.
- Κατευθύνετε το καλώδιο σύνδεσης έτσι ώστε κανείς να μην μπορεί να πατήσει πάνω του ή να περάσει πάνω από αυτό.
- Πριν από την πρώτη χρήση, η συσκευή πρέπει να παραμείνει όρθια τουλάχιστον 2 ώρες πριν συνδεθεί με παροχή ρεύματος.
- Μετά από διακοπή ρεύματος ή μετά την αφαίρεση της πρίζας από την υποδοχή συσκευής, μην την επανασυνδέσετε για τουλάχιστον 5 λεπτά.

5.2 Χρήση

Ετοιμασία της συσκευής

1. Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, καθαρίστε το εσωτερικό και το εξωτερικό, τη γυάλινη πόρτα και την υποστήριξη για τα δοχεία GN σύμφωνα με τις οδηγίες στο κεφάλαιο **6 «Καθαρισμός»**.
2. Στο τέλος στεγνώστε σχολαστικά τις πλυμένες επιφάνειες και εξαρτήματα.
3. Τοποθετήστε την υποστήριξη στον θάλαμο ψύξης της συσκευής.
4. Κλείστε καλά το γυάλινο καπάκι της συσκευής.
5. Συνδέστε τη συσκευή στην κατάλληλη μόνη πρίζα.
6. Ενεργοποιήστε τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα «Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής».

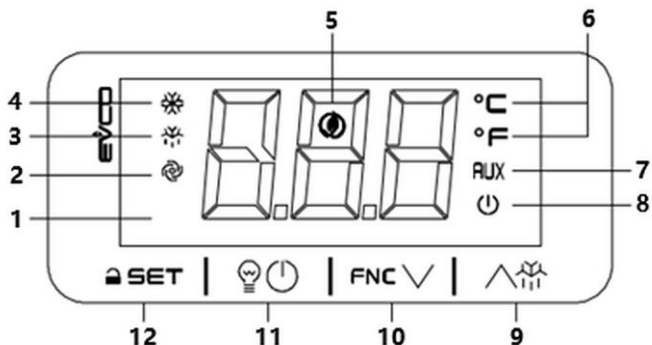
Η τρέχουσα θερμοκρασία μέσα στη συσκευή εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη.




Η συσκευή ψύχεται μέχρι την εργοστασιακά ρυθμισμένη θερμοκρασία.










7. Τα παγωτά θα πρέπει να τοποθετούνται στη συσκευή μόνο αφού αυτή έχει φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.
8. Εάν είναι απαραίτητο, μπορείτε να αλλάξετε τις τιμές θερμοκρασίας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά του ψηφιακού ρυθμιστή θερμοκρασίας. Τηρήστε τις οδηγίες στα ακόλουθα κεφάλαια των οδηγιών χρήσης.

Ψηφιακός ρυθμιστής θερμοκρασίας

Λειτουργίες στοιχείων ελέγχου και οθονών



1.		Ψηφιακή οθόνη
2.		<p>Ενδεικτική λυχνία LED του ανεμιστήρα</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη: ο ανεμιστήρας είναι ενεργοποιημένος</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει: ο ανεμιστήρας του εξαεμιστή έχει αποσυνδεθεί</p>
3.		<p>Η ενδεικτική λυχνία LED της διαδικασίας απόψυξης</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη: απόψυξη σε εξέλιξη</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ζητήθηκε απόψυξη, αλλά η προστασία του συμπιεστή έχει απενεργοποιηθεί - στάξιμο υπό εξέλιξη - ζητήθηκε απόψυξη, αλλά ο συμπιεστής λειτουργεί στη λειτουργία ελάχιστης εκκίνησης
4.		<p>Ενδεικτική λυχνία LED του συμπιεστή</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη: ο συμπιεστής είναι ενεργοποιημένος</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει:</p> <ul style="list-style-type: none"> - η ρύθμιση των παραμέτρων λειτουργίας ψύξης υπό εξέλιξη - ενεργοποιήθηκε η ασφάλεια του συμπιεστή



5.		<p>Η ενδεικτική λυχνία LED της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED και η ψηφιακή οθόνη είναι αναμμένες: η λειτουργία της εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED και η ψηφιακή οθόνη είναι σβηστές: Η συσκευή βρίσκεται σε κατάσταση «αναμονής».</p> <p>Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε την οθόνη</p>
6.		<p>Η ενδεικτική λυχνία LED των βαθμών Κελσίου</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη: οι βαθμοί Κελσίου είναι η μονάδα μέτρησης της θερμοκρασίας</p>
		<p>Η ενδεικτική λυχνία LED των βαθμών Φαρενάιτ</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη: οι βαθμοί Φαρενάιτ είναι η μονάδα μέτρησης της θερμοκρασίας</p>
7.		<p>Η ενδεικτική λυχνία LED του AUX:</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη:</p> <ul style="list-style-type: none"> – ο συναγερμός είναι ενεργοποιημένος – ο εσωτερικός φωτισμός είναι σε χειροκίνητη λειτουργία <p>Η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει: με τον πατημένο τον διακόπτη της πόρτας, το φως ανάβει</p>
8.		<p>Ενδεικτική λυχνία LED του ON/Standby</p> <p>Η ενδεικτική λυχνία LED είναι αναμμένη: Η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (Standby)</p>
9.		<p>Κουμπί για αύξηση των τιμών ρύθμισης / χειροκίνητη απόψυξη</p>
10.		<p>Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης Μείωση των τιμών ρύθμισης</p>
11.		<p>Κουμπί Εσωτερικός φωτισμός ON / Standby</p>
12.		<p>Κουμπί κλειδώματος Κουμπί προγραμματισμού</p>


Γενικές πληροφορίες

Η συσκευή μπορεί να έχει την ακόλουθη κατάσταση:

- **ON:** η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος και ενεργοποιημένη με το κουμπί λειτουργίας του ψηφιακού ελεγκτή θερμοκρασίας.
- **Standby:** η συσκευή είναι συνδεδεμένη στη παροχή ρεύματος, αλλά η ίδια η συσκευή είναι απενεργοποιημένη από το λογισμικό, ο ελεγκτής θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένος.
- **OFF:** η συσκευή δεν είναι σωστά συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της συσκευής

1. Συνδέστε τη συσκευή στην κατάλληλη μόνη πρίζα.
2. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά του ψηφιακού ελεγκτή θερμοκρασίας δεν είναι κλειδωμένα και ότι δεν εκτελείται καμία διαδικασία (απόψυξη, ψύξη κ.λπ.).
3. Κρατήστε πατημένο το κουμπί   για 4 δευτερόλεπτα.


Η ενδεικτική λυχνία LED  αναβοσβήνει και η συσκευή ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται.

Ψηφιακή οθόνη

Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, σε κανονική λειτουργία, η παράμετρος P5 εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη της συσκευής, εκτός από την απόψυξη, όταν εμφανίζεται η θερμοκρασία που έχει οριστεί από την παράμετρο d6. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED μπορεί να είναι αναμμένες.





Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, δεν εμφανίζονται τιμές στην ψηφιακή οθόνη.

Η ενδεικτική λυχνία LED  είναι αναμμένη.

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε «αναμονή», η ψηφιακή οθόνη είναι απενεργοποιημένη και η ενδεικτική λυχνία LED  ενεργοποιημένη.

Εγκατάσταση και χρήση



Ένδειξη της θερμοκρασίας που μετράται από τους ανιχνευτές

1. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά του δεν είναι κλειδωμένα και ότι δεν εκτελείται καμία διαδικασία.
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί  για 4 δευτερόλεπτα.
Στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται η πρώτη διαθέσιμη τιμή.
3. Πατήστε το κουμπί  ή , για να επιλέξετε μια τιμή.
4. Πατήστε το κουμπί  και αφήστε το ξανά.

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει την αντιστοίχιση των τιμών και την εμφανιζόμενη θερμοκρασία.


Τιμή	Εμφανιζόμενη θερμοκρασία
Pb1	Θερμοκρασία δωματίου
Pb2	Όταν η παράμετρος P4 έχει ρυθμιστεί σε 1 ή 2, εμφανίζεται η θερμοκρασία του εξατμιστή Όταν η παράμετρος P4 έχει ρυθμιστεί σε 3, εμφανίζεται η θερμοκρασία του πυκνωτή


Για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία:

5. Πατήστε στιγμιαία το κουμπί  ή μην εισάγετε δεδομένα για 60 δευτερόλεπτα.
6. Πατήστε το κουμπί   και αφήστε το ξανά.

Ελλείψει δεύτερης αναλογικής εισόδου (δηλαδή εάν η παράμετρος P4 έχει ρυθμιστεί στο 0), η τιμή «**Pb2**» δεν εμφανίζεται.

Ενεργοποίηση χειροκίνητης απόψυξης

1. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά του δεν είναι κλειδωμένα και ότι δεν εκτελείται καμία διαδικασία.
2. Κρατήστε πατημένο το κουμπί  για 4 δευτερόλεπτα.
Η απόψυξη ενεργοποιείται αμέσως.



Η ενδεικτική λυχνία LED  ανάβει και παραμένει αναμμένη όσο βρίσκεται σε εξέλιξη η διαδικασία απόψυξης.

Εάν ο αισθητήρας συμπιεστή λειτουργεί ως αισθητήρας απόψυξης (η παράμετρος P4 έχει ρυθμιστεί στο 1) και η θερμοκρασία του συμπιεστή τη στιγμή της ενεργοποίησης της απόψυξης είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία που έχει οριστεί από την παράμετρο d2, η απόψυξη δεν θα ξεκινήσει.

Εσωτερικός φωτισμός σε χειροκίνητες λειτουργίες ενεργοποίησης / απενεργοποίησης

1. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά του δεν είναι κλειδωμένα και ότι δεν εκτελείται καμία διαδικασία.

Εμφανίζονται οι παράμετροι u2.

2. Πατήστε σύντομα το κουμπί  .

Η ενδεικτική λυχνία LED **AUX** ενεργοποιείται / απενεργοποιείται.

Κλειδωμα / ξεκλειδωμα κουμπιών:

Κλειδωμα κουμπιών:

1. Βεβαιωθείτε ότι δεν εκτελείται καμία διαδικασία.
2. Μην εισάγετε δεδομένα για 30 δευτερόλεπτα: στην ψηφιακή οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη «**Loc**» για 1 δευτερόλεπτο και το πληκτρολόγιο θα κλειδωθεί αυτόματα.

Οι ακόλουθες λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες όταν το πληκτρολόγιο είναι κλειδωμένο:

- ενεργοποίηση/απενεργοποίηση συσκευής
- εμφάνιση της θερμοκρασίας που μετράται από τους ανιχνευτές
- ενεργοποίηση της διαδικασίας χειροκίνητης απόψυξης
- ρύθμιση της θερμοκρασίας εργασίας

Όταν προσπαθείτε να εισάγετε αυτές τις ρυθμίσεις, το μήνυμα «**Loc**» εμφανίζεται στην ψηφιακή οθόνη για 1 δευτερόλεπτο.


Ξεκλειδωμα κουμπιών:

3. Πριν εισαγάγετε δεδομένα, πρέπει πρώτα να ξεκλειδώσετε τα κουμπιά.
4. Για να ξεκλειδώσετε τα κουμπιά, ένα από τα κουμπιά πρέπει να κρατηθεί πατημένο για 1 δευτερόλεπτο.

Στην ψηφιακή οθόνη θα εμφανιστεί το «**UnL**».



Ρύθμιση εργασίας με καθορισμένες τιμές


1. Βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά του δεν είναι κλειδωμένα και ότι δεν εκτελείται καμία διαδικασία.


2. Πατήστε σύντομα το κουμπί  **SET**.



Η ενδεικτική λυχνία LED  αναβοσβήνει.

Εγκατάσταση και χρήση

3. Εντός 15 δευτερολέπτων, πατήστε σύντομα το κουμπί  ή **FNC** .
 Η ψηφιακή οθόνη εμφανίζει τις παραμέτρους r1 (ελάχ. θερμοκρασία) και r2 (μέγιστη θερμοκρασία).

4. Για επιβεβαίωση, πατήστε σύντομα το κουμπί  **SET** ή μην εισάγετε δεδομένα για 15 δευτερόλεπτα.

Η ενδεικτική λυχνία LED  σβήνει και η συσκευή ολοκληρώνει τη ρύθμιση.

5. Για να τερματίσετε νωρίς τη διαδικασία, πατήστε σύντομα το κουμπί  .
 Τυχόν αλλαγές δεν θα αποθηκευτούν.

Η λειτουργία με καθορισμένες τιμές μπορεί επίσης να ρυθμιστεί με την παράμετρο SP.

ΟΔΗΓΙΑ!

Εάν χρειάζονται περαιτέρω αλλαγές στις ρυθμίσεις παραμέτρων, παρακαλούμε απευθυνθείτε στο τμήμα σέρβις.

Συναγερμοί

Κωδικός συναγερμού	Περιγραφή	Επίλυση	Επιπτώσεις
AL	Συναγερμός ελάχιστης θερμοκρασίας	Ελέγξτε τη θερμοκρασία δωματίου (παράμετρος A1)	Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη
AH	Συναγερμός μέγιστης θερμοκρασίας	Ελέγξτε τη θερμοκρασία δωματίου (παράμετρος A4)	Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη
id	Συναγερμός εισόδου μικροδιακόπτη πόρτας	Ελέγξτε τι ενεργοποίησε την είσοδο (παράμετροι i0 και i1)	Το εφέ που ορίζεται από την παράμετρο i0 Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη
iA	Συναγερμός εισόδου πολλαπλών λειτουργιών ή συναγερμός πιεσομέτρου	Ελέγξτε τι ενεργοποίησε την είσοδο (παράμετροι i0 και i1)	Το εφέ που ορίζεται από την παράμετρο i0 Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη
COH	Συναγερμός υπερθέρμανσης πυκνωτή	Ελέγξτε τη θερμοκρασία του συμπυκνωτή (παράμετρος C6)	Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη

Κωδικός συναγερμού	Περιγραφή	Επίλυση	Επιπτώσεις
CSd	Συναγερμός μπλοκαρισμένου συμπιεστή	Ελέγξτε τη θερμοκρασία του συμπυκνωτή (παράμετρος C7)	Ο συμπιεστής απενεργοποιείται
		Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή: εάν μετά την εκ νέου ενεργοποίηση της συσκευής, η θερμοκρασία του συμπυκνωτή εξακολουθεί να είναι υψηλότερη από τη μέγιστη θερμοκρασία που έχει οριστεί από την παράμετρο C7, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και καθαρίστε τον συμπυκνωτή	Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη
dFd	Συναγερμός Η απόψυξη ολοκληρώθηκε λόγω χρονικού ορίου	Ελέγξτε τη λειτουργία του αισθητήρα συμπιεστή (παράμετροι d2, d3 και d11)	Η συσκευή εξακολουθεί να λειτουργεί σωστά
		Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να επιστρέψετε στην κανονική εμφάνιση τιμών	

ΟΔΗΓΙΑ!

Όταν αφαιρεθεί το σφάλμα που προκάλεσε τον συναγερμό, η συσκευή συνεχίζει την κανονική λειτουργία της. Εξάιρεση αποτελεί ο συναγερμός του χρονικού ορίου απόψυξης (κωδικός συναγερμού «dFd»). Σε αυτήν την περίπτωση, απαιτείται πάτημα κουμπιού.

Μηνύματα σφαλμάτων

Κωδικός	Περιγραφή	Επίλυση	Επιπτώσεις
Pr1	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας δωματίου	Ελέγξτε εάν πρόκειται για αισθητήρα PTC ή NTC (παράμετρος P0)	Η συμπεριφορά του συμπιεστή εξαρτάται από τις παραμέτρους C4 και C5
		Ελέγξτε τη σύνδεση του αισθητήρα με τη συσκευή	Η απόψυξη δεν ενεργοποιείται ποτέ
		Ελέγξτε τη θερμοκρασία δωματίου (παράμετρος A4)	Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη
Pr2	Σφάλμα αισθητήρα συμπιεστή ή ανιχνευτή πυκνωτή	Όπως περιγράφεται παραπάνω, ισχύει μόνο για τον αισθητήρα συμπιεστή ή πυκνωτή	Εάν η παράμετρος P4 έχει οριστεί στο 1, η απόψυξη διαρκεί για το χρόνο που έχει οριστεί από την παράμ. d3
			Εάν η παράμετρος P4 έχει ρυθμιστεί στο 1 και η παράμετρος d8 στο 2 ή 3, η συσκευή λειτουργεί σαν να είχε ρυθμιστεί η παράμ. d8 στο 0
			Εάν η παράμετρος P4 έχει ρυθμιστεί στο 1 ή 2 και η παράμετρος F0 στο 3 ή 4, η συσκευή λειτουργεί σαν να είχε ρυθμιστεί η παράμετρος P4 στο 2
			Εάν η παράμετρος P4 έχει ρυθμιστεί στο 3, ο συναγερμός υπερθέρμα-νσης του πυκνωτή (κωδικός «COH») δεν θα ενεργοποιηθεί ποτέ
			Εάν η παράμετρος P4 έχει οριστεί στο 3, ο συναγερμός μπλοκαρισμένου συμπιεστή (κωδικός «CSd») δεν θα ενεργοποιηθεί ποτέ
			Η έξοδος συναγερμού είναι ενεργοποιημένη

6 Καθαρισμός και συντήρηση

6.1 Οδηγίες ασφαλείας κατά τον καθαρισμό

- Πριν από τον καθαρισμό, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος.
- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει εντελώς.
- Προσέξτε να μην εισέλθει νερό μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά κατά τον καθαρισμό. Για να καθαρίσετε τη συσκευή μην χρησιμοποιήσετε ρεύμα νερού υπό πίεση.
- Μη χρησιμοποιείτε αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα (μαχαίρι, πιρούνι κ.λπ.) για να καθαρίσετε τη συσκευή. Τα αιχμηρά αντικείμενα μπορούν να βλάψουν τη συσκευή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία όταν έρχονται σε επαφή με τα αγώγιμα στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά που περιέχουν διαλύτες ούτε καυστικά μέσα καθαρισμού. Μπορούν να βλάψουν την επιφάνεια.

6.2 Καθαρισμός

1. Να πλένετε τη συσκευή τακτικά.
2. Ανοίξτε τη γυάλινη πόρτα.
3. Αφαιρέστε τα δοχεία παγωτού GN από τη συσκευή και αποθηκεύστε τα στην κατάψυξη κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.
4. Τραβήξτε προς τα έξω τη υποστήριξη των δοχείων GN.
5. Πλύνετε καλά την υποστήριξη για τα δοχεία GN χρησιμοποιώντας ζεστό νερό και ένα μαλακό πανί. Χρησιμοποιείτε ένα ήπιο απορρυπαντικό εάν είναι απαραίτητο.
6. Καθαρίστε τη βιτρίνα παγωτού και τη γυάλινη πόρτα από μέσα με ζεστό νερό, ένα μαλακό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό.
7. Περάστε τα καθαρισμένα μέρη και τις καθαρισμένες επιφάνειες με ένα πανί εμποτισμένο με καθαρό νερό.
8. Σκουπίστε το εξωτερικό του περιβλήματος της συσκευής, την επιφάνεια αποθήκευσης με τη σχάρα και τη γυάλινη πόρτα με ένα μαλακό, υγρό πανί.
9. Στο τέλος του καθαρισμού τα πλυμένα μέρη πρέπει να στεγνώσουν καλά.
10. Αφήστε την πόρτα της συσκευής ανοικτή έτσι ώστε η συσκευή να μπορεί να στεγνώσει τελείως.

Καθαρισμός και συντήρηση

11. Πλύνετε τα χρησιμοποιημένα δοχεία GN σχολαστικά κάτω από ζεστό νερό με ένα ήπιο απορρυπαντικό.

12. Ξεπλύνετε καλά τα δοχεία με καθαρό νερό και στη συνέχεια στεγνώστε τα.

ΟΔΗΓΙΑ!

Τα δοχεία GN, το εσωτερικό της βιτρίνας παγωτού και την υποστήριξη για τα δοχεία GN θα πρέπει να καθαρίζονται τακτικά με απολυμαντικό που προορίζεται για επαφή με τρόφιμα.

13. Ελέγχετε τακτικά τα ανοίγματα εξαερισμού της συσκευής, εάν χρειάζεται καθαρίστε τα με μια μαλακή βούρτσα ή ηλεκτρική σκούπα.

6.3 Συντήρηση

Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο ή όπως απαιτείται, πρέπει να αναθέσετε ΠΤΠ έλεγχο της συσκευής από εξειδικευμένο τεχνικό.

Βεβαιωθείτε ότι τα πτερύγια του συμπυκνωτή (ορατά μέσω των αεραγωγών του περιβλήματος) δεν είναι φραγμένα (π.χ. χνούδι, σκόνη).

Είναι πολύ σημαντικό να διατηρείτε τα πτερύγια του πυκνωτή καθαρά για σωστή λειτουργία του περιβλήματος και εξοικονόμηση ενέργειας.

Ο καθαρισμός πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο εξειδικευμένο προσωπικό ως εξής:

- τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα;
- αφού ξεβιδώσετε τις βίδες στερέωσης, αφαιρέστε την προστατευτική σχάρα και το προστατευτικό του περιβλήματος,
- καθαρίστε τον συμπυκνωτή με βούρτσα, πίδακα αέρα ή ηλεκτρική σκούπα για να αποφύγετε ζημιά στο περίβλημα,
- τοποθετήστε ξανά την προστατευτική σχάρα και το προστατευτικό χρησιμοποιώντας τις ειδικές βίδες στερέωσης.

7 Πιθανές δυσλειτουργίες

Ο παρακάτω πίνακας περιγράφει πιθανές αιτίες και μεθόδους αφαίρεσης σφαλμάτων εργασίας ή σφαλμάτων που εμφανίζονται κατά τη λειτουργία της συσκευής. Εάν τα σφάλματα δεν μπορούν να διορθωθούν, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί (δεν ακούγεται ήχος λειτουργίας)	Λάθος συνδεδεμένο βύσμα.	Τραβήξτε το βύσμα και τοποθετήστε το σωστά στην πρίζα
	Ελαττωματική ασφάλεια, πρίζα ή βύσμα	Ελέγξτε την ασφάλεια, την πρίζα, το βύσμα, ελέγξτε τη συσκευή συνδέοντάς την σε διαφορετική πρίζα
	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Αποκαταστήστε την ηλεκτρική ενέργεια
Η θερμοκρασία ψύξης είναι πολύ υψηλή	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία περιβάλλοντος
	Ο θερμοστάτης έχει υποστεί βλάβη	Επικοινωνήστε με το σέρβις.
	Η ελάχιστη απόσταση από τον τοίχο δεν τηρήθηκε	Διατηρήστε την ελάχιστη απόσταση
	Αποκλεισμένες ή φραγμένες οπές εξαερισμού	Κρατήστε τα ανοίγματα αερισμού εκτεθειμένα
	Ο συμπυκνωτής είναι βρώμικος	Πραγματοποιήστε συντήρηση
	Υπερβολικός πάγος στον θάλαμο του ψυγείου	Ξεκινήστε τη διαδικασία απόψυξης
	Ανεπαρκής ποσότητα ψυκτικού στο σύστημα	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
Η θερμοκρασία ψύξης είναι πολύ χαμηλή	Λανθασμένες ρυθμίσεις	Ρυθμίστε σωστά τον θερμοστάτη
Ο φωτισμός δεν λειτουργεί	Ο φωτισμός δεν είναι ενεργοποιημένος	Ανάψτε το φωτισμό
	Κατεστραμμένη λάμπα.	Αντικαταστήστε τη λάμπα

Πιθανές δυσλειτουργίες


Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Λύση
Το νερό συμπυκνώνεται στον θάλαμο ψύξης και στο γυάλινο προστατευτικό	Ακραίες συνθήκες λειτουργίας (π.χ. υγρασία >65%, πολύ υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, άμεσο ηλιακό φως ή κοντινές πηγές θερμότητας)	Διατηρήστε τις σωστές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, εξασφαλίστε επαρκή κυκλοφορία αέρα, μην εκθέτετε τη συσκευή σε απευθείας ρεύματα αέρα
Νερό κάτω και μπροστά από τη συσκευή	Η λανθασμένη διαδικασία απόψυξης ή οι ακραίες συνθήκες λειτουργίας (π.χ. υγρασία >65%, πολύ υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος) μπορεί να οδηγήσουν σε υπερπλήρωση του δίσκου συλλογής.	Εξασφαλίστε συνθήκες περιβάλλοντος με τις ακόλουθες τιμές: T=0°C-40°C και Rh 55%
		Αφαιρέστε το περίσσιο νερό. Εάν συσσωρευτεί ξανά νερό μέσα στις επόμενες 48 ώρες, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση
Σχηματισμός οσμής στο εσωτερικό της συσκευής	Φραγμένος χώρος στον αγωγό εξαερισμού	Εκτελέστε καθαρισμό
Χωρίς εξαερισμό ή ανεμιστήρες είναι καταστραμμένοι	Ελαττωματικός θερμοστάτης / μονάδα ελέγχου	Αντικαταστήστε τον θερμοστάτη και / ή τον ελαττωματικό αισθητήρα αερισμού

Σφάλμα	Πιθανή αιτία	Λύση
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί ή λειτουργεί μόνο για μικρό χρονικό διάστημα	Δεν υπάρχει παροχή ρεύματος	Αποκαταστήστε την παροχή ρεύματος
	Η θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί πολύ ψιλά: εάν η ρυθμισμένη θερμοκρασία είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία στο χώρο του ψυγείου, ο συμπιεστής δεν ξεκινά	Ρυθμίστε τη σωστή θερμοκρασία
	Ο πυκνωτής είναι βουλωμένος	Καθαρίστε τον συμπυκνωτή.
	Ο ανεμιστήρας στέκεται ακίνητος	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης
	Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή	Εξασφαλίστε τη βέλτιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος
	Ενεργοποιημένος διακόπτης μέγιστης πίεσης (εάν υπάρχει)	Επικοινωνήστε με το κέντρο τεχνικής υποστήριξης

GR

8 Ανακύκλωση

Ηλεκτρικές συσκευές

	<p>Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός σημειώνεται με αυτό το σύμβολο. Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να απορρίπτονται και να ανακυκλώνονται με κατάλληλο και φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Μην πετάτε ηλεκτρικές συσκευές μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε το καλώδιο σύνδεσης από τη συσκευή.</p>
---	--

Οι ηλεκτρικές συσκευές πρέπει να μεταφέρονται σε καθορισμένα σημεία συλλογής.

Ψυκτικό μέσο

Το προωστικό αέριο που χρησιμοποιείται στη συσκευή είναι εύφλεκτο. Η διάθεσή του πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς.